

580077-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi tat-transazzjonijiet finanzjarji, proċessar u ta' l-uffiċini tar-rilaxx –
Rahmenvereinbarung über Bereitstellung von Kraftstoffen über ein Tankkartensystem
OJ S 161/2026 21/08/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: BVC Behörde für Inneres und Sport

Email: ausschreibungen@polizei.hamburg.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvereinbarung über Bereitstellung von Kraftstoffen über ein Tankkartensystem

Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung über die Bereitstellung von Kraftstoffen und Strom über ein Tankkartensystem für Dienstkraftfahrzeuge verschiedener Dienststellen und öffentlicher Unternehmen der Freien und Hansestadt Hamburg, einschließlich der Sicherstellung der Betriebsbereitschaft der polizeieigenen Tankstelle

Identifikatur tal-proċedura: ea3d17a7-2ef5-42f5-bc7d-c3d359453044

Identifikatur intern: BIS OV 20262120949

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66172000 Servizi tat-transazzjonijiet finanzjarji, proċessar u ta' l-uffiċini tar-rilaxx

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 09100000 Fjuwil, 30163100 Kartolini ta' l-aġenzija tal-karburanti, 45259000 Tiswija u manutenzjoni ta' l-impjanti, 63712600 Servizi għall-forniment tal-karburanti lill-vetturi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 22297

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 22 800 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvereinbarung über Bereitstellung von Kraftstoffen über ein Tankkartensystem

Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung über die Bereitstellung von Kraftstoffen und Strom über ein Tankkartensystem für Dienstkraftfahrzeuge verschiedener Dienststellen und öffentlicher Unternehmen der Freien und Hansestadt Hamburg, einschließlich der Sicherstellung der Betriebsbereitschaft der polizeieigenen Tankstelle

Identifikatur intern: f914bb36-b028-45ba-930d-f6b231244998

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66172000 Servizi tat-transazzjonijiet finanzjarji, proċessar u ta' l-uffiċini tar-rilaxx

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 09100000 Fjuwil, 30163100 Kartolini ta' l-aġenzija tal-karburanti, 45259000 Tiswija u manutenzjoni ta' l-impjanti, 63712600 Servizi għall-forniment tal-karburanti lill-vetturi

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Der Vertrag verlängert sich stillschweigend jeweils um ein weiteres Jahr.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 22297

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 5

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: 1.6.1 Allgemeines • Firmenangaben • Angabe zur Mittelstandsförderung (EEA) • Angabe Nationalität des wirtschaftlichen Eigentümers (EEA) • Schematische Zeichnung oder Abbildung einer Tankkarte mit Angabe/ Bezeichnung der frei konfigurierbaren Datenfelder (Bewertungsmatrix Nr. 1.1) • Nachweis über ein gesichertes Online-Portal für Rechnungen und Transaktionsdaten (Bewertungsmatrix 1.3) • Erklärung „Betriebsbereitschaft Tankstelle“ (Bewertungsmatrix Nr. 1.4) • Aussage zur Preisgestaltung für die polizeieigene Tankstelle (Referenztankstelle) (Bewertungsmatrix Nr. 1.5) • Weitere

technische und organisatorische Angaben/Konzepte zu folgenden Themen (Bewertungsmatrix Ziffer 2.0 ff.): • PIN-Vergabe und -Verwaltung • Umfang und Struktur des Tankstellennetzes (regional, bundesweit, international) • Umfang und Struktur des Strom-Ladepunktnetzes (inkl. Roaming) • Controllingfunktionen und Plausibilitätskontrollen • Konzept der Versorgungssicherheit mit Treibstoffen bei Versorgungsengpässen oder Störung der Infrastruktur • Notstromversorgung von Ladepunkten • Multi-Brand-System und Nachweis angebundener Marken • Konfigurierbarkeit der Tankkarte und Ausschluss bestimmter Warengruppen • Nachweise zur Nutzung erneuerbarer Energien an Ladepunkten • Nachweise zu Emissionsklassen der eingesetzten Tankfahrzeuge • Konzepte zur Verhinderung widerrechtlicher Kartennutzung • Angaben zu Lieferzeiten, Kartenlimits, Webanwendung, Benutzer- und Rollenverwaltung etc.

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. Befähigung zur Berufsausübung: • Identifikationsnummer (EEA) • Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (EEA) • Registergericht (EEA)

Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (EEA) • Umsatzzahlen (EEA) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: • Erklärung zu den vorhandenen personellen und technischen Mitteln (EEA) • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen (EEA) • Erklärung über die Inanspruchnahme einer Eignungsleihe (EEA) • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Erklärung zur Bietergemeinschaft • Erklärung zur Geschäftstätigkeit

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hien tal-Ewropa tal-Lvant, Hien tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2a94448c-3d48-4101-b990-513b0c73bf7f>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Hija meħtieġa approvazzjoni tas-sigurtà

Deskrizzjoni: .

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2a94448c-3d48-4101-b990-513b0c73bf7f>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Informazzjoni addizzjonali: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: 1.6.3 Auftragsdurchführung Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: • Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB (EEA) • Beachtung des Preisrechts (EEA) • Erklärung zur umweltverträglichen Beschaffung (EEA) • Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen (EEA) • Erklärung zur Verschwiegenheit • Erklärung zur Sicherheitsüberprüfung • Erklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Vergabekammer leitet gemäß §160 Abs.1

GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Polizei Hamburg - Beschaffungs- und Vergabecenter der BIS - LPV 212
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: BVC Behörde für Inneres und Sport
Numru tar-registrazzjoni: 84923a4b-6b53-493a-8db1-b0b5d0511e4c
Dipartiment: Beschaffungs- und Vergabecenter
Indirizz postali: Bruno-Georges-Platz 1
Belt: Hamburg
Kodiċi postali: 22297
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Beschaffungs- und Vergabecenter
Email: ausschreibungen@polizei.hamburg.de
Telefown: +49 40428669210
Indirizz tal-internet: <https://t1p.de/xbnqg>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke
Numru tar-registrazzjoni: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10
Dipartiment: Rechts- und Abgabenabteilung
Indirizz postali: Postfach 30 17 41
Belt: Hamburg
Kodiċi postali: 20306
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Rechts- und Abgabenabteilung
Email: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefown: +49 40428231690
Fax: +49 40427923080
Indirizz tal-internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Polizei Hamburg - Beschaffungs- und Vergabecenter der BIS - LPV 212
Numru tar-registrazzjoni: eccf3007-bfa5-4561-9245-1240b2872114
Dipartiment: LPV 212
Indirizz postali: Bruno-Georges-Platz 1
Belt: Hamburg
Kodiċi postali: 22297
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)
Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: LPV 212

Email: ausschreibungen@polizei.hamburg.de

Telefown: +49 40428669284

Fax: +49 40427999186

Indirizz tal-internet: <https://hamburg.de/polizei/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 946f406f-b253-4e92-ae16-7aa54abe4e93 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 20/08/2026 13:19:44 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 580077-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 161/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 21/08/2026